

شكل القصة البوليسية "القرصان" لمحمود سالم

(دراسة تحليلية شكلية لجون ج. كاولتي)



هذا البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكجاكارتا لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي

في علم اللغة العربية وأدبها

وضع : نصرنا فرحة أصلحي

رقم الطالبة : ١٨١٠١٠١٠٠٦٩

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية

بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكجاكارتا

٢٠٢٤

صفحة العنوان

LEMBAR PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Saya yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Nishrina Farha Ashlahi

NIM : 18101010069

Judul Skripsi : Fomula Cerita Detektif *Al-Qurshan* Karya Mahmud Salim (Studi Analisis Formula John G. Cawelti)

شكل القصة البوليسية "القرصان" لمحمود سالم (دراسة تحليلية شكلية لجون ج. كاولتي)

Menyatakan dengan sebenar-benarnya bahwa penulisan skripsi ini berdasarkan hasil penelitian, pemikiran, dan pemaparan asli dari saya sendiri. Jika terdapat karya orang lain, saya akan mencantumkan sumber yang jelas.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan benar, apabila dikemudian hari terdapat penyimpangan dan ketidakbenaran dalam pernyataan ini, maka saya bersedia menerima sanksi akademik berupa pencabutan gelar yang telah diperoleh karena karya tulis ini, atau sanksi lain yang sesuai dengan peraturan yang berlaku.

Pernyataan ini saya buat dalam keadaan sadar tanpa paksaan dari pihak manapun.

Yogyakarta, 1 Februari 2024
Yang membuat pernyataan,

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA



Nishrina Farha Ashlahi
NIM: 18101010069

إثبات الأصالة



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA

Jl. Marsda Adisucipto Telp. (0274) 513949 Fax. (0274) 552883 Yogyakarta 55281

PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-469/Un.02/DA/PP.00.9/03/2024

Tugas Akhir dengan judul : شكل القصة البوليسية "الفرسان" لمحمود سالم (دراسة تحليلية شكلية لجون ج. كاولتي):

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : NISHRINA FARHA ASHLAHI
Nomor Induk Mahasiswa : 18101010069
Telah diujikan pada : Senin, 19 Februari 2024
Nilai ujian Tugas Akhir : A-

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Ketua Sidang
Dr. Ridwan, S.Ag. M.Hum.
SIGNED

Valid ID: 65de4718707a2



Penguji I
Dr. Uki Sukiman, M.Ag.
SIGNED

Valid ID: 650643e1f5bc



Penguji II
Dr. Moh. Kanif Anwari, S.Ag. M.Ag.
SIGNED

Valid ID: 65de367eaeef2



Yogyakarta, 19 Februari 2024
UTN Sunan Kalijaga
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
Prof. Dr. Muhammad Wildan, M.A.
SIGNED

Valid ID: 65f11080e1d7

صفحة الموافقة

NOTA DINAS PEMBIMBING

Hal : Persetujuan Skripsi

Kepada Yth. Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

Assalamu 'alaikum Wr. Wb.

Setelah membaca, meneliti, memberikan petunjuk dan mengoreksi serta mengadakan perbaikan seperlunya, maka kami selaku pembimbing berpendapat bahwa skripsi saudara:

Nama : Nishrina Farha Ashlahi

NIM : 18101010069

Judul : شكل القصة البوليسية "القرصان" لمحمود سالم (دراسة تحليلية :

شكلية لجون ج. كاولتي)

Sudah dapat diajukan kembali kepada Fakultas Adab dan Ilmu Budaya Program Studi Bahasa dan Sastra Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar sarjana Strata satu dalam bidang Bahasa dan Sastra Arab.

Dengan ini kami mengharap agar skripsi saudara tersebut diatas dapat segera dimunaqosyahkan. Atas segala perhatiannya kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu 'alaikum Wr. Wb.

Yogyakarta, 1 Februari 2024

Dosen pembimbing,


Dr. Ridwan, S. Ag. M. Hum

NIP. 19730710 199703 1 007

صفحة بيانه استعمال الحجاب

SURAT PERNYATAAN MEMAKAI KERUDUNG

Saya yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : Nishrina Farha Ashlahi
NIM : 18101010069
Program Studi : Bahasa dan Sastra Arab
Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Dengan ini saya menyatakan tidak akan menuntut kepada Jurusan Bahasa dan Sastra Arab Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta atas pemakaian kerudung dalam ijazah strata satu saya. Seandainya suatu hari terdapat instansi yang menolak ijazah tersebut karena penggunaan keudung.

Demikian surat pernyataan ini saya buat untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Yogyakarta, 1 Februari 2024
Yang membuat pernyataan,

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA



Nishrina Farha Ashlahi
NIM: 1810101009

الشعار والإهداء

الشعار

وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا
(آل عمران : ١٣٩)



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الإهداء

أهدي هذا البحث إلى:

أمي المحبوبة سعيدة الحسنى

أبي المحبوب نوريانطو

أخي الصغير المحبوب فجر الفلاح إيسوارا

Abstrak

Penelitian ini berjudul “*Asy-syakl al-Qiṣah al-būlīsīyah Al-Qurṣān limaḥmuud sālīm (Dirāsah Taḥlīliyah syakliyah liḥjūn J. Kāweltī)*” bertujuan mengungkap formula cerita detektif dalam cerpen *al-Qurṣān*. Penelitian ini dilatarbelakangi oleh adanya unsur-unsur formula detektif yang menarik karena genre detektif dalam sastra arab masih jarang diteliti. Penelitian ini menggunakan teknik deskriptif kualitatif dengan pendekatan formula detektif oleh John J. Cawelti. Adapun tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui unsur-unsur formula detektif yaitu situasi, pola tindakan, tokoh dan tempat. Menurut Cawelti cerita detektif digambarkan dengan cara konvensional mendefinisikan dan mengembangkan jenis situasi tertentu, pola tindakan atau perkembangan situasi, kelompok tokoh tertentu dan hubungan antar mereka dan tipe pengaturan sesuai dengan tokoh dan tindakan. Dalam penelitian ini ditemukan adanya situasi kejahatan yang belum terungkap, pola tindakan yang meliputi pengenalan detektif, kejahatan dan petunjuk, investigasi, pengungkapan solusi, penjelasan solusi, dan *denouement*, tokoh yang memiliki keterikatan hubungan meliputi detektif, korban, penjahat dan tokoh yang terancam dan terdapat tempat yang sunyi, menakutkan dan terpencil sebagaimana ciri khas dalam formula detektif. Hasil penelitian menunjukkan bahwa cerpen ini terbentuk dari unsur-unsur formula detektif dan penjabaran unsur-unsur tersebut memiliki keterhubungan didalamnya.

Kata kunci: Detektif, formula cerita, Mahmud Salim, *al-Qurṣān*.

التجريد

عنوان هذا البحث هو ”شكل القصة البوليسية/القرصان لمحمود سالم (دراسة تحليلية شكلية لجون ج. كاولتي)“ الى الكشف عن شكل القصة البوليسية في القصة المسلسلة/القرصان لمحمود سالم. خلفية هذا البحث العناصر الشكل البوليسي للاهتمام لأن النوع البوليسي في الأدب العربي الذي تم دراسته لا تزال قليل جدا. يستخدم التحليل بالوصف النوعي بطريقة الشكلية البوليسية لجون ج. كاولتي. يهدف هذا البحث لمعرفة شكل البوليسية الحال والنمط العمل والشخصيات والمكان. رأى جون ج. كاولتي أن متصف صيغة على طريقة تقليدية لتحديد وتطوير نوع معين من الحال ونمط ومجموعة معينة من الشخصيات والعلاقة بينهم والخلفية المناسبة للشخصيات والأفعال. وجدت الباحثة شكل القصة البوليسية وهي يبدأ الحال بالجريمة التي لم يتم حلها، وهناك أنماط العمل يعني إدخال المحقق، والجريمة والقرائن، والتحقيق، وكشف الحلول، وشرح الحلول، والخاتمة. وهناك أربع الشخصيات والعلاقة بينها فهي الضحية، والمجرمين، والمخبر، والشخصيات المهتدة وهناك خلفية القصة في المكانية وهي المنطقة الموحشة والمخيفة والمشاركة. ظهرت النتائج أن هذا القصة قد تشكل من العناصر الشكل البوليسي ويرتبط بينه.

كلمة مرشدة: البوليسية، شكل القصة، محمود سالم، القرصان
STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله، أشكر الله عز وجل الذي أعاني وشد من عزمي لإكمال هذا البحث وأشكره الذي وهبني الصبر والمطاوله والتحدي والحب. والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

كتب هذا البحث لإتمام الشروط للحصول على اللقب العالمي "S. Hum" في اللغة العربية وأدبها تحت العنوان "شكل القصة البوليسية/القرصان لمحمود سالم (دراسة تحليلية شكلية لجون ج. كاولتي)".

إن إعداد وإكمال هذا البحث بمساعدة الأشخاص الذين تفرغوا لوقتهم وطاقاتهم ولذلك تقدم الباحثة الشكر للأشخاص، خصوصا إلى:

١. صاحب الفضيلة الأستاذ الدكتور محمد ولدان الماجستير كعميد كلية الآداب والعلوم الثقافية.

٢. صاحبة الفضيلة الدكتورة آنيج هرنيتي الماجستير كرئيسة قسم اللغة العربية وأدبها.

٣. صاحب الفضيلة الدكتور رضوان الماجستير كالمشرف للبحث. جزاك الله خير الجزاء.

٤. صاحب الفضيلة الدكتور محمد حبيب الماجستير كالمشرف الأكاديمي.

٥. والديّ الكريمين المحبوبين أمي سعيدة الحسني وأبي نوريانطو وأخي الصغير محمد فجر الفلاح إيسوارا.

٦. جميع أصدقائي في قسم اللغة العربية وأدبها في الفصل "ج" خصوصا نورشيد، نساء، ليزا، إيدا، نبيل، ألفيان، حلما، لولؤ، فيكا. وجميع أصدقائي في معهد واحد هاشم خصوصا "Gryffindor".

محتويات البحث

أ.....	صفحة العنوان
ب.....	إثبات الأصالة.....
ج.....	صفحة الموافقة.....
د.....	صفحة بيانه استعمال الحجاب.....
ه.....	الشعار والإهداء.....
و.....	Abstrak.....
ز.....	التجريد.....
ح.....	كلمة الشكر والتقدير.....
ط.....	محتويات البحث.....
١.....	الباب الأول: مقدمة.....
١.....	أ. خلفية البحث.....
٤.....	ب. تحديد البحث.....
٤.....	ج. غرض البحث وفوائده.....
٤.....	د. التحقيق المكتبي.....
٦.....	هـ. الإطار النظري.....
١٠.....	و. منهج البحث.....
١١.....	ز. نظام البحث.....
١٣.....	الباب الثاني: محمود سالم وقصته البوليسية "القرصان".....
١٣.....	أ. لمحة عن محمود سالم.....
١٤.....	ب. أعمال محمود سالم.....
١٦.....	ج. ملخص عن القصة البوليسية "القرصان".....

باب الثالث: شكل القصة البوليسية "القرصان" لمحمود سالم بنظرية شكل لجون

ج. كاولتي	١٨
أ. الحال	١٨
ب. نمط العمل	٢١
ج. الشخصيات والعلاقة بينها	٢٩
د. الخلفية	٣٥
الباب الرابع: خاتمة	٣٩
أ. الخلاصة	٤٠
ب. الاقتراحات	٤١
ثبت المراجع	٤٢
تكملة	٤٤
ترجمة حياة الباحثة	٤٥

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

تأتي كلمة النوع (Genre) من اللغة الفرنسية والتي تعني الجنس أو الطبقة. تم استخدام هذا المصطلح في عالم الأدب منذ العصور القديمة وكذلك في دراسة النوع المستخدم لتحديد نوع أو جنس الأعمال الأدبية. وقد تغير مصطلح النوع في الأعمال الأدبية وتؤثر على تحديده عوامل مختلفة مثل الموضوعات والشخصيات وطرق سرد القصص.

رأى مالتبي (Maltby) أن نوع العمل الخيالي الشعبي تغير وتكيف لأن جماهير مختلفة ستستخدم هذا النوع في عصور مختلفة وفي نفس الوقت ستكون تقسيمات فرعية.^١ وقالت إيدا (Ida) إن الباحثين عند تحديد عين النوع يعتمدون عمومًا على أوجه التشابه في مختلف القصص المتشابهة ويحددون أشكالًا تصف الاختلافات والتشابه فيها. يمكن استخدام التكرار المتسق لهذه الخصائص المشتركة كمحدد لتصنيف النوع.^٢ ويعبر جون ج. كاولتي (John G. Cawelti) بأن الشكل هو مزيج أو توليف من عدد من الاتفاقيات الثقافية المحددة مع صيغة أو نمط قصة أكثر عالمية. الشكل كمثال جنس القصة الشعبية تحدد جنس الأدب (النوع) المستخدم في القصة.^٣ وبالتالي يمكن فهم أن البحث في الأنواع هو يشبه البحث في الشكل لأنه يبحث العناصر الموجودة في الخيال الشعبي.

^١Ida Rochani Adi, *Fiksi Populer: Teori dan Metode Kajian* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠١١), ١٩٧-١٩٥.

^٢Ida Rochani Adi, ٢٠٣.

^٣John G. Cawelti, *Adventure, Mystery, and Romance: Formula Stories as Art and Popular Culture* (Chicago: University of Chicago Press, ١٩٧٦), ٧-٦.

إن شكل القصة البوليسية عند كاولتي هو متصف بصيغة على أنها طريقة تقليدية لتحديد وتطوير نوع معين من الحال ونمط ومجموعة معينة من الشخصيات والعلاقة بينهم والخلفية المناسبة للشخصيات والأفعال. وفي مفهوم شكل البوليسية التي قدمها بجون ج. كاولتي أربع صيغ: الأولى، الحال. الثانية، نمط العمل الذي يتكون من ستة أنماط للعمل وهي إدخال المحقق، والجريمة والقرائن، والتحقيق، والكشف عن الحل، وشرح الحل، والنهاية. الثالثة، الشخصيات وهي تتكون من الضحية والمجرم والمخبر والشخصيات المهددة بالجريمة ولكنهم غير قادرين على حل مشاكلهم. الرابعة، الخلفية التي تحدث فيها الحوادث.^٤

يعتبر حافظ نجيب (Hafidz Najib) رائداً في النوع البوليسي في تطوير الأدب البوليسي العربي الذي قد كتب ٢٢ رواية من هذا النوع في عام ١٩٢٠. ثم يليه نجيب محفوظ (Najib Mahfudz) الذي كتب الرواية "الرص والكلاب" (١٩٦١) وفي عام ١٩٦٧-١٩٧٣ كتب محمود سالم (Mahmud Salim) القصة المسلسلة "المغامرون الخمسة" التي كانت مقتبسة من القصة المسلسلة البوليسية الإنجليزية "كاشفو الأسرار الخمسة" (The Five Find-Outers).^٥

يعرف محمود سالم بأنه كاتب رائد من أدب المغامرة في العالم المصري. تحظى أعمال محمود سالم من مسلسلة "المغامرون الخمسة" بشعبية كبيرة وهذا واضح من حقيقة أن دار المعارف طبعت أربعة عشر مرة لكل نسخة.^٦ ولكن في عام ١٩٧٢ منع من الكتابة وطرده من مصر لأنه مائل إلى الناصري (Nasserist). وبسبب هذه الحادثة ذهب إلى بيروت

^٤ Cawelti, ١٠٥-٨٠.

^٥ Tahani Alghureiby, "The Curious Case of Crime Fiction in Arabic Literature," *Arab World English Journal*, ٢٠١٥, ١٥٧.

^٦ فاطمة ناعوت، "محمود سالم | مجلة ٧ يناير ٢٠٢٣،

<https://qafilah.com/ar/> محمود-سالم.

ونشر سلسلة "الشياطين ال-١٣" التي كُتبت حتى عام ١٩٩٠ تقريباً^٧ وتضمنها أكثر من ٣٠٠ طبعة نشرتها دار الهلال مصر.^٨

تحكي سلسلة "الشياطين ال-١٣" قصة ثلاثة عشر فتى وفتاة من مختلف الدول العربية الذي يمثل بلدا عربيا بقيادة شخصية غامضة "الرقم صفر". يتم تدريب هؤلاء الشباب على إتقان فنون الدفاع عن النفس بعدة لغات أجنبية كشرط لمغامرتهم لحل المشكلات في الدول العربية. يتضمن المؤلف في هذه المسلسلة بشكل فريد بعض المعلومات الجغرافية والاجتماعية والاقتصادية.^٩ وأحد أعمال محمود سالم من هذه المسلسلة قصة بعنوان "القرصان". يروي "القرصان" ظهور القراصنة في آخر القرن العشرين في بحار الشمال بأوروبا. يركب هؤلاء القراصنة سفنا حربية عالية السرعة مجهزة بأسلحة تدميرية. إنهم يسرقون سفن الشحن الذرية لغلاء ثمنها وارتفاع قيمتها. في هذه القصة يحاول ثلاثة عشر طفلاً عربياً كشف مخابئهم وتبديد تحركات القراصنة.

من الوصف السابق كانت ملاحظة أن الأدب البوليسي في العالم العربي موجود منذ فترة طويلة، لكن البحث في هذا النوع لا يزال ضئيلاً لذلك تقوم الباحثة بالبحث في الأدب البوليسي، خاصة في أعمال محمود سالم وهو كاتب معروف في مصر من هذا النوع بين الأطفال والمراهقين. يرتبط المكان هذه القصة بحياة محمود سالم لأنه نشأ لابن ضابط بحري في خفر السواحل ويسببه كانت المعرفة بالحياة حول البح وللاهتمام الباحثة بدراسة هذه القصة.

^٧ "محمود سالم - قصة حياة مؤلف سلسلة ألغاز المغامرون الخمسة - نجومى"، ١٠ ديسمبر ٢٠١٨،

<https://nojomy.com/writers/%D9%85%D8%AD%D9%85%D9%88%D8%AF%D8%B3%D8%A7%D9%84%D9%85%D9%82%D8%B5%D8%A9%D8%AD%D9%8A%D8%A7%D8%A9/>.

^٨ وسام الدين محمد، "محمود سالم.. المبدع الذي فتح الباب المغلق"، ١٥ أكتوبر ٢٠٠٩، <http://kashkoul->

wisam.blogspot.com/2009/10/blog-post.html.

^٩ "عادة محمود"، "سلسلة روايات الشياطين ال-١٣: حجر أساس أدب المراهقين العرب"، "أراجيك، Arageek -

١١ يناير ٢٠٢١، <https://www.arageek.com/shayaten-13-novel-series>.

استخدمت الباحثة في هذا البحث قصة "القرصان" من سلسلة الشياطين
 ال-١٣ لمحمود سالم كالموضوع المادي (Obyek material). وعلى مدى معرفة الباحثة لم
 يوجد هناك أي استخدام لأشياء مادية مماثلة في دراسات أخرى. وذلك لأنه لا يزال هناك
 نقص في دراسات النوع (الشكل) في الأعمال الأدبية العربية، خاصة في النوع البوليسي.
 يستخدم البحث في الشكل لفحص عناصر في أدب الخيال الشعبي بالإضافة إلى البحث
 الأدبي الجوهري الذي يدرس العناصر الداخلية مثل الشخصيات والتوصيفات والخلفية
 والموضوع والحبكة ووجهة النظر.

ب. تحديد البحث

بناء على خلفية البحث يركز هذا البحث على المشكلة الواحدة وهي ما هو
 شكل القصة في القصة المسلسلة "القرصان" لمحمود سالم بنظرية الشكل البوليسية لجون
 ج. كاولتي.

ج. غرض البحث وفوائده

بناء على تحديد البحث الذي قد وصفته الباحثة فغرض هذا البحث هو معرفة
 شكل القصة في القصة المسلسلة "القرصان" لمحمود سالم بنظرية الشكل البوليسية لجون ج.
 كاولتي. تكون الفوائد من هذا البحث للقراء نظريا وعمليا. الفائدة النظرية من هذا البحث
 هي زيادة نظرة علوم ومعرفة بخاصة الأدب تستخدم نظرية الشكل البوليسية لجون ج.
 كاولتي. وأما الفائدة العملية لهذا البحث فهي كمرجع إضافي للبحوث المتعلقة بشكل
 القصة البوليسية في الأدب العربي.

د. التحقيق المكتبي

تم العثور على الكثير من الأبحاث حول الأدب البوليسي باستخدام نظرية شكل جون ج. كاولتي، ولكن من الأبحاث الحالية لا يوجد بحث يفحص الأدب البوليسي في سلسلة القراصان في المسلسلة الشياطين ال-١٣ باستخدام نظرية الشكل لجون ج. كاولتي. كانت الأبحاث السابقة مرجعا هاما للباحثة لدعم البحث وتجد فيها أوجه التشابه لتساعد الباحثة على أفكار أو وجهات نظر أو آراء تتعلق بالبحث. فيما يلي بعض الأبحاث السابقة التي فيها شبه مع البحث.

أولا: البحث الذي كتبه فيو رنتينا فضيلة (Vio Rentina Fadilla) بالموضوع "Formula Cerita Detektif dalam Tiga Novel Karya Ruwi Meita" طالبة في جامعة تربية إندونيسيا، ٢٠٢٠. يوجد في تحليلها شكل القصة بأوجه التشابه في الأنماط المستخدمة لروي ميتا (Ruwi Meita). الروايات الثلاث لها شكل في قصة الجريمة الرومانسية (قصة بوليسية ألغاز) من خلال رفع شخصية الشرطي. يستخدم الوضع السيئ لخلق المشاكل ونمط العمل يستخدم أسلوب تحقيق الشرطية من خلال تصوير عجز الضحية وقسوة المجرم والبوليس الداهي في القضية ويستخدم الإعداد أماكن مخفية ومظلمة ومعزولة كما هو الحال في قضايا الجريمة العامة.

ثانيا: البحث الذي كتبه فاطن قيس الوفا (Fatin Qais Elwafa) بالموضوع "Analisis Formula Genre Detektif Pada Cerpen D Zaka No Satsujin Jiken, Yubi, dan Shinri Shiken Karya Edogawa Ranpo" طالبة في جامعة براويجايا، ٢٠١٨. تستخدم القصص القصيرة الثلاث بنية روائية شعبية تتضمن الحبكة والموضوع والتوصيف والخلفية والجو ووجهة النظر. تنقسم القصص الثلاث القصيرة إلى قسمين وهما القصة القصيرة بالموضوع D Zaka No Satsujin Jiken و Yubi و Shinri Shiken والتي تم تضمينها في النوع البوليسي الكلاسيكي بينما في القصة القصيرة Yubi لا يوجد جانب استقصائي بحيث يتم تصنيفها في النوع الغامض.

ثالثاً: البحث العلمي في المجالات العلمية للوفاي فترتي لاراساتي (Luvy Putri)

“Fiksi Formula dalam Komik Detektif: Misteri Gerbang Masa (Larasati)

Depan Karya Rezky Ramdani dan Misteri Hantu Festival Karya Rasyiqah Annisa

Thohira, ٢٠١٩. في هذين الكوميديين يتم الحصول على الشكل مع أنماط الظرفية

وأنماط الحركة والشخصيات والخلفيات من كل من الرسوم الهزلية البوليسية. في الكوميدي

Misteri Gerbang Masa Depan لرزقي رمضاني (١) مواقف مريبة محيرة ومتوترة وحزينة،

بينما في الكوميديا Misteri Hantu Festival لرسيقة النساء طاهرة (٢) مواقف مريبة

محيرة ومتوترة وحزينة وجذابة. نمط العمل في كلا الكوميديين له نفس نمط العمل أي المقدمة

والجريمة والقرائن والتحقيق وإعلان الحلول وشرح الحلول ونهاية القصة. تتكون الشخصيات

في كل من الرسوم الهزلية من الضحايا والمجرمين والمحققين وأولئك الذين يتعرضون للتهديد.

في الرسوم الهزلية (١) تستخدم خمسة إعدادات للأماكن وفي الرسوم الهزلية (٢) تستخدم

ثلاثة خلفيات الأماكن.

هـ. الإطار النظري

١. الشكلية الأدبية

الشكل عند كاولتي عبارة عن هيكل سردي أو اتفاقية درامية مستخدمة

في عدد كبير من الأعمال الفردية.^{١٠} إن الشكل هو مزيج أو توليف من عدد

الاتفاقيات الثقافية المحددة مع صيغة أو نمط قصة أكثر عالمية.^{١١} إن الشكلية الأدبية

هي عنصر هيكل بناء نوع العمل الأدبي. رأى كاولتي فإن أدب الشكل هو نوع من

الأدب بحيث يمكن تحليله وتقييمه مثل الأنواع الأخرى من الأدب.

٢. الشكلية البوليسية لجون ج. كاولتي

^{١٠} Cawelti, *Adventure, Mystery, and Romance*, ١.

^{١١} Cawelti, ٧.

أوضح كاولتي أن المنتج ناجح لأن شكله وشكل النوع متماثلان وليس الكثير من الابتكار.^{١٢} يمكن وصف شكل القصة البوليسية بأنها طريقة تقليدية لتحديد وتطوير أنواع معينة من الحال وأنماط ومجموعات معينة من الشخصيات والعلاقات فيما بينها والترتيبات وفقاً للشخصيات والأفعال.^{١٣} رأى كاولتي أن شكل البوليسية يكون أربعة أنماط كما يلي:

أ. الحال (Situasi)

مجموعة الأشياء التي تحدث والظروف الموجودة في وقت ومكان معينين.^{١٤} يبدأ الحال في قصة المباحث بجريمة لم يتم حلها تؤدي إلى كشف الغموض وهناك نوعان من الجرائم وهو القتل العمد والجريمة.^{١٥}

ب. نمط العمل (Pattern Action)

نمط العمل هو ترتيب أحداث في القصة غالباً بحكمة. تركز القصة البوليسية على التحقيقات البوليسية وحل الجرائم. يقسم كاولتي النمط العمل إلى ست مراحل كما التالي:^{١٦}

١. إدخال المحقق (Pengenalan Detektif). في هذه المرحلة، ترمز الجريمة إلى الجريمة وتدمير النظام الطبيعي للمجتمع. يؤكد أسلوب هذا الاعتراف على فك ارتباط المحقق أو التورط الشخصي في

^{١٢} Cawelti, ٦.

^{١٣} Cawelti, ٨٠.

^{١٤} “Situation,” Dictionary Cambridge, ٥ يوليو ٢٠٢٣.

<https://dictionary.cambridge.org/us/dictionary/english/situation>

^{١٥} Cawelti, *Adventure, Mystery, and Romance*, ٨٠.

^{١٦} Cawelti, ٩١-٨١.

الجريمة. تمثل الجريمة الانقسام خارج حدود الوجود الشخصي الذي تدفع نفسها إلى حله. سيتم تعريف الشخصية البوليسية أو البطل على الانقسام والتهميش والاضطهاد.^{١٧}

٢. (الجريمة والقرائن) (Kejahatan dan Petunjuk). عادة ما يتبع وصف الجريمة مباشرة بعد وصف البطل. تعتمد فعالية قضية الجريمة على خاصيتين متناقضتين مع بعضهما البعض حيث يجب أن تكون قضية الجريمة محاطة بالعديد من الأدلة التي يقرأها الجمهور بوضوح ولكن من ناحية أخرى لا يمكن حل القضية. يعتبر هذا الشكل المثالي لقضية الجريمة في قصة بوليسية.^{١٨}

٣. (الاستفسار/التحقيق) (Penyelidikan/Investigasi). وفقًا لكاوتي هناك سمتان رئيسيتان في التحقيق هي أولاً، مفارقة الجريمة والمفتاح وستعارض الشهود والمشتبه بهم والحلول التي تسمح للقارئ بالارتباك. ثانيًا، تكشف التحقيقات عمومًا أخطاء الشخصية التي تشجع القراء على التعاطف حتى لا يكون الحل النهائي مجرد توضيح للغموض ولكن إنقاذ شخصية خال من الشك والخطر.^{١٩}

٤. (كشف الحلول) (Pengungkapan Solusi). دور هذا النمط لا يقل أهمية عن الاحتجاز أو العقوبة الجنائية. يعد الكشف عن

^{١٧} M. Ikhwan Rosyidi dkk., *Analisis Teks Sastra* (Yogyakarta: Graha Ilmu, ٢٠١٣), ٤٨.

^{١٨} Rosyidi dkk., ٥٢.

^{١٩} Cawelti, *Adventure, Mystery, and Romance*, ٨٦.

الحل الهادئ من الشخصية البوليسية علامة على أن الحل هو لحظة ذروتها. من ناحية أخرى وكذلك بداية جزء إكمال القصة.

٥. شرح الحلول (Penjelasan Solusi). تقدم شخصية البطل (المحقق) خطاباً مطوّلاً حول الأسباب/الافتراضات التي أدت به إلى حل وتكشف كيف ولماذا ارتكبت الجريمة. يعتبر شرح الحل مهماً لأنه في محاولة لتحسين التحقيق وتوضح هذه المرحلة الاتجاه الذي تسير فيه القصة.

٦. الخاتمة/نهاية القصة (Denouement/Akhir Cerita). بشكل عام، تتضمن النهاية في نمط قصة البوليسية الكلاسيكية اعتقال واعتراف مرتكب الجريمة. يحمل الخاتمة ارتباطاً وثيقاً بالمشهد الذي تعلن فيه الشخصية البوليسية عن الحل. في بعض الأحيان يتم الجمع بين نمط النهاية والحل في مرحلة واحدة.

ج. الشخصيات والعلاقة بينها

رأى أبرامز (Abrams) أن الناس الذين يظهرون في النصوص السردية يتم تفسيرهم بقراءة الصفات الأخلاقية والاتجاهات المعينة في أقوالهم وأفعالهم.^{٢٠} الشخصية هي الإنسان الخيالي في القصة الذي يقوم بحدث أو بعمل في أحداث مختلفة. قسم كاولتي أربعة شخصيات في شكل القصة البوليسية يعني:^{٢١}

^{٢٠} Nurhidayati, "Pelukisan Tokoh dan Penokohan dalam Karya Sastra," *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab* ٤ (٢٠١٨): ٤٩٣.

^{٢١} Cawelti, *Adventure, Mystery, and Romance*, ٩٥-٩١.

١. الضحية: ولا يقدم البلاغ معلومات كثيرة عن شخصية الضحية لأن تركيز التحقيق سيكون غير واضح. يصبح وجود هذه الشخصية هدفاً لجريمة الخصم.

٢. المجرمين: الخصوم الذين لديهم دوافع معقدة، وأفعال مثيرة للاهتمام، والتي يتم تعريفها غالباً بالأفعال السيئة.

٣. المخبر: يقوم المخبر بدور البطل الرئيسي أو البطل. شخصيات التحقيق لها دور مهم يتم التأكيد عليه لأن لديهم القدرة على كشف الأسرار الخفية.

٤. الشخصيات المهددة: بطل الرواية يخيفه الخصم لكنه لا يبذل أي جهد لحل أو محاربة الجريمة التي يتلقاها.

٥. الخلفية

تكون خلفية القصة المستخدمة مكاناً منعزلاً ومخيفاً أو ضواحي المدينة. المكان المعادلة لها وظيفة كخلفية مكملة تجعل المشتبه به مركز القصة المظلمة والتباين بين الغرفة المعزولة والعالم الخارجي الذي يمثل تمثيلاً للنظام والفوضى.^{٢٢}

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

و. منهج البحث

منهج البحث الذي تستخدمه الباحثة في هذا البحث هو منهج الوصفي النوعي (metode deskriptif kualitatif). البحث النوعي هو ينتجه بيانات وصفية في شكل

^{٢٢} Cawelti, ٩٨-٩٦.

نص أو كلام للناس سلوك يمكن ملاحظة والبحث الوصفي هو يسعى إلى حل المشكلات من خلال غرض وتحليل البيانات المتوافرة.

١. نوع البيانات

تستخدم الباحثة مع نوع بحث المكتبات (*Library research*) وهو تجمع المعلومات والبيانات من مصادر مختلفة.

٢. مصدر البيانات

البيانة الأولية (*Data primer*) لهذا البحث هي كتاب القصة المسلسلة الشياطين ال-١٣ (٢٠٢٢) بالموضوع القرصان الذي أصدرتها مؤسسة هنداوي (*Hindawi*) وبلغ مجموع ٣٨ صفحة.

٣. طريقة جمع البيانات

رأى فاروق أن طريقة جمع البيانات هي تقنية تهدف إلى جمع الحقائق المتعلقة بالمشكلة قيد البحث.^{٢٣} كانت طريقة جمع البيانات في هذه البحث هي قراءة قصة القرصان لمحمود سالم ثم ملاحظة البيانات المهمة بنظرية الشكل البوليسية لجون ج. كاولتي.

٤. طريقة تحليل البيانات

تستخدم الباحثة في هذا البحث هو تقنيات التحليل الوصفي (*Deskriptif*) بطريقة تحليل المحتوى كما يلي:

^{٢٣} Faruk, *Metode Penelitian Sastra Sebuah Perjalanan Awal* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠١٢), ٢٤.

أ. جمع كل بيانات تحتوي على الشكلية البوليسية وهي الحال ونمط العمل والشخصيات وعلاقتها بالمكان.

ب. تحليل البيانات الموجودة بنظرية الشكلية البوليسية لجون ج. كاولتي.

ج. استخراج نتيجة من التحليل قبله.

ز. نظام البحث

لتسهيل الفهم في هذا البحث، تقسم الباحثة إلى أربعة أبواب كما يلي:

الباب الأول: يصف هذا الباب المقدمة التي تبين الخلفية البحث وتحديد البحث وغرض البحث وفوائده والتحقيق المكتبي والإطار النظري ومنهج البحث ونظام البحث.

الباب الثاني: يشتمل على سيرة حياة لمحمود سالم وأعماله وملخص القصة القرصان من سلسلة الشياطين ال-٣١.

الباب الثالث: يشتمل على مناقشة البحث ووصفه. في هذا الباب، البيانات التي تم الحصول عليها وتحليلها باستخدام نظرية الشكلية البوليسية لجون ج. كاولتي.

الباب الرابع: يصف هذا البحث الخاتمة التي تشمل الخلاصة والاقتراحات.

الباب الرابع

خاتمة

أ. الخلاصة

بناء على البحث الذي أجرته الباحثة بتحليل القصة القرصان من سلسلة الشياطين ال-١٣ لمحمود سالم تمكن استنتاج أن هذه القصة هي قصة بوليسية بالنظر إلى نظرية جون ج. كاولتي. وهناك شكلية القصة البوليسية يعنى الحال ونمط العمل والشخصيات المتعلقة بعضها بعضا والمكان. الشرح التالي:

الشكلية الأولى هي الحال القصة القرصان أن الحال تبدأ بظهور القرصان واتخاذ إجراءات إضاقية للبحث عن مكان المجرم مما يحتاج الوقت لكشفه. وكانت عدة أحوال مميزة بالحال المقلق والحال المتوتر والحال الحزن والحال المدهشة.

الشكلية الثانية وهي نمط العمل يعني إدخال المحقق والجريمة والقرائن والتحقيق وكشف الحلول وشرح الحلول والخاتمة. نمط العمل الأول هو إدخال المحقق الذي يبدأ بتعرّف أعضاء الشياطين ال-١٣ كأبطال سيحلون المشاكل ويساعدون الضحايا. ونمط العمل الثاني يعني الجريمة والقرائن التي تظهر بالجريمة سطو البحر في بحر الشمال وتظهر القرائن بالمعلومات حول نوع السفينة التي يستعملها القرصان وطريقة ظهورته واختفائه. ونمط العمل الثالث يعني التحقيق الذي يبدأ بعمل أعضاء الشياطين ال-١٣ لتحقيق إلى ميناء البرجن للحصول على المعلومات الجريمة والقرصان. ثم نمط العمل الرابع يعني كشف الحلول بطلب الجزيرة القرصان إلى بحر الشمال التي وصفها جانسن. ونمط العمل الخامس يعني شرح الحلول الذي يظهر بحل يقدمه أحمد وعثمان للعثور على حضور جزيرة القرصان. والنمط الآخر يعني خاتمة أو نهاية القصة التي تظهر باعتراف الجريمة لأحفاد كابت مورجان.

الشكلية الثالثة بعني الشخصيات والعلاقة بينها فهي الضحية والمجرمون والمحقق والشخصيات المهدة. الشخصية الأولى الضحية تعني جانسن هو الضحية الذي نيجو بالسطوى البحر في بحر الشمال. والمجرمون الذين تحت زعيم العصابة وهو حفيد كابتن مورجان ليعيد أوج مجد القرصان ويخطى باحترام من الناس. ثم المحقق وهو أعضاء الشياطين ال-١٣ بقدرة فنون القتال وعدة لغات لتحصن نفوسهم ويحلون مسألتهم. والشخصيات المهدة هي فاعلة تكابد الخسائر وليست ساعية لحل المشكلة يعني البحار والشاحنون والمرسل إليهم.

الشكلية الرابعة يعني المكان بنوعين وهما المنطقة الموحشة والمخيفة والمشاركة. والمكان في هذه القصة هو المخازن المهجور بتصوير المخازن موقعا في انقاض الهدم القادم والمظلم. والمكان الثاني هو جزيرة القرصان بتصوير المنطقة الموحشة والمتباعدة من بحر الشمال بدون بصيص من نور.

ب. الاقتراحات

بناء على البحث الذي أجرته الباحثة تكون عدة اقتراحات للباحثين الآخرين للقيام ببحث هذه القصة بالموضوعات المختلفة كمثال استخدام التحليل الاجتماعي فيما يتعلق بالجوانب الاجتماعية والثقافية في القصة القصيرة. أما خلفية المكان والزمان في هذه القصة فهي علامات معينة يمكن بحثها بالتحليل السيميائي.

ثبت المراجع

أ. المراجع العربية

سالم, محمود. *القرصان*. هنداوي, ٢٠٢٢.

غادة محمود. “سلسلة روايات الشياطين الـ١٣: حجر أساس أدب المراهقين العرب.”
أراجيك, ١١ يناير ٢٠٢١

“الأدب البوليسي يبكي محمود سالم”, ٢٥ فبراير ٢٠١٣
https://al-akhbar.com/Last_Page/٤٦٧٧٧

“الباحثون السوريون – ألغاز المغامرون الخمسة... أبرز سلسلة قصص بوليسية عربية”,
٢٧ يونيو ٢٠٢٣
<https://www.syr-res.com/article/٥٥٩٥.html>

الشريف, أحمد إبراهيم. “أعرف كل شيء عن الكاتب محمود سالم... صاحب ‘المغامرون الخمسة’.”
اليوم السابع, ٢٥ فبراير ٢٠١٩
<https://www.youm7.com/story/٢٠١٩/٢/٢٥/صاحب-المغامرون-الخمس/٤١٥١٤٧١>

الكريم, نبيل عبد. “كلب ‘المغامرون الخمسة’ ولغز محمود سالم.”
عربي ٢١, ٢١ ديسمبر ٢٠٢٠.
<https://arabi21.com/story/١٣٢٣٣٤٣/كلب-المغامرون-الخمس-ولغز-محمود-سالم>

النصر, منى أبو. “رحيل «المغامر».. جمع الألغاز هي أمنية محمود سالم الأخيرة – بوابة الشروق”, ٣ يناير ٢٠١٣.
<https://www.shorouknews.com/news/view.aspx?cdate=٠١٠٣٢٠١٣&id=٣٣٤٥١cdd-٨f3c-٤٨a٦-ba1b-fc٧٣b٤f1a1٩٨>

“تعرف إلى الكاتب المصري الذي منعه السادات من الكتابة | النهار”, ٢٦ يناير ٢٠٢٠.

<https://www.annahar.com/arabic/article/1111831-السادات-من-الكتابة> تعرف-إلى-الكاتب-المصري-الذي-منعه-

“كتب ومؤلفات محمود سالم | مؤسسة هندأوي”. (١١ مايو ٢٠٢٣)

<https://www.hindawi.org/contributors/68504696/>

مسلسل - المغامرون الخمسة - ١٩٧٢ طاقم العمل، فيديو، الإعلان، صور، النقد الفني،

مواعيد العرض. (٢ يوليو ٢٠٢٣).

<https://elcinema.com/work/2030369>

ناعوت، فاطمة. “محمود سالم | مجلة القافلة”. (٧ يناير ٢٠٢٣).

<https://qafilah.com/ar/محمود-سالم/>

محمود، غادة. “سلسلة روايات الشياطين ١٣: حجر أساس أدب المراهقين العرب.”

أراجيك ١١ يناير ٢٠٢١.

<https://www.arageek.com/shayaten-13-novel-series>.

ناعوت، فاطمة. “محمود سالم | مجلة القافلة”. (٧ يناير ٢٠٢٣).

<https://qafilah.com/ar/محمود-سالم/>

“محمود سالم - قصة حياة مؤلف سلسلة ألغاز المغامرون الخمسة - نجومى”، ١٠ ديسمبر

٢٠١٣.

<https://nojomy.com/writers/%D9%A5%D8%AD%D9%A5%D9%A8%D8%AF%D8%B3%D8%A7%D9%A4%D9%A5%D9%A2%D8%B5%D8%A9%D8%AD%D9%A8%D8%A7%D8%A9/>

وسام الدين محمد. “محمود سالم.. المبدع الذي فتح الباب المغلق”، ١٥ أكتوبر ٢٠٠٩.

<http://kashkoul-wisam.blogspot.com/2009/10/blog-post.html>

ب. المراجع الأجنبية

Adi, Ida Rochani. *Fiksi Populer : Teori Dan Metode Kajian*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠١١.

Alghureiby, Tahani. “The Curious Case of Crime Fiction in Arabic Literature.” *Arab World English Journal*, ٢٠١٥.

Cawelti, John G. *Adventure, Mystery, and Romance: Formula Stories as Art and Popular Culture*. Chicago: University of Chicago Press, ١٩٧٦

Elwafa, Fathin Qais. *Analisis Formula Genre Detektif Pada Cerpen D Zaka No Satsujin Jiken, Yubi, Dan Shinri Shiken Karya Edogawa Ranpo*. Universitas Brawijaya, ٢٠١٨

Fadilla, Vio Rentina. *Formula Cerita Detektif Dalam Tiga Novel Karya Ruwi Meita*. Universitas Pendidikan Indonesia, ٢٠٢٠.

Faruk. *Metode Penelitian Sastra Sebuah Perjalanan Awal*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠١٢.

Larasati, Luvy Putri. *Fiksi Formula Dalam Komik Detektif: Misteri Gerbang Masa Depan Karya Rezky Ramdani Dan Misteri Hantu Festival Karya Rasyiqah Annisa Thohira..* Surabaya. Jurnal Bapala, Vol. ٥ no ٢ (٢٠١٨)

Nurhidayati. "Pelukisan Tokoh dan Penokohan dalam Karya Sastra." *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab* ٤ (١٠ Juni ٢٠١٨): ٤٩٣-٥٠٦

Rosyidi, M. Ikhwan,dkk. *Analisis Teks Sastra*. Yogyakarta: Graha Ilmu, ٢٠١٣.

Dictionary Cambridge. "Situation," ٥ Juli ٢٠٢٣.
<https://dictionary.cambridge.org/us/dictionary/english/situation>